

(Vote n° 55)

POUR
Messieurs

Alexander	Francis	MacFarlane
Anderson	Fraser	MacGuigan
Andras	Friesen	MacKay
(Port Arthur)	Gauthier	Marceau
Andre	(Ottawa-Vanier)	Marchand
(Calgary-Centre)	Gendron	Masniuk
Andres	Gillies	McCain
(Lincoln)	Goodale	McCleave
Appolloni (M ^{me})	Goyer	McKinley
Baker	Gray	McKinnon
(Gander-Twillingate)	Guay	McRae
Baker	(Saint-Boniface)	Mitges
(Grenville-Carleton)	Guay	Munro
Baldwin	(Lévis)	(Esquimalt-Saanich)
Balfour	Guilbault	Murta
Basford	Hamilton	Neil
Beatty	(Qu'Appelle-Moose	Nicholson (M ^{lle})
Béchar	Mountain)	Nowlan
Blais	Hamilton	Oberle
Blaker	(Swift Current-	O'Connell
Blouin	Maple Creek)	Olivier
Boulanger	Harquail	Ouellet
Breau	Hees	Paproski
Bussièrès	Herbert	Parent
Caccia	Hnatyshyn	Philbrook
Cafik	Holmes	Pigott (M ^{me})
Caron	Holt (M ^{me})	Pinard
Clark	Hopkins	Portelance
(Rocky Mountain)	Isabelle	Prud'homme
Clermont	Jarvis	Railton
Coates	Jelinek	Reid
Collenette	Kaplan	Ritchie
Comtois	Kempling	Robinson
Condon	Knowles	Roche
Corbin	(Norfolk-Haldimand)	Rompkey
Crosbie	Lachance	Rooney
Crouse	Lajoie	Roy
Cullen	Lambert	(Laval)
Cyr	(Edmonton-Ouest)	Schellenberger
Darling	Landers	Schumacher
Dawson	Lang	Scott
Demers	Laniel	Sharp
Dick	Lapointe	Smith
Dionne	Lavoie	(Saint-Jean)
(Northumberland-	Lawrence	Stanbury
Miramichi)	Leblanc	Stanfield
Douglas	(Laurier)	Stevens
(Bruce-Grey)	Lee	Stewart
Drury	Lefebvre	(Marquette)
Duclos	Loiselle	Stewart
Dupras	(Chambly)	(Cochrane)
Duquet	Lumley	Towers
Ellis	MacDonald	Turner
Epp	(Cardigan)	Watson
Ethier	Macdonald	Whiteway
Fairweather	(Rosedale)	Whittaker
Fleming	MacDonald (M ^{lle})	Wise
Flynn	(Kingston	Wood
Forrestall	et les Îles)	Woolliams
Foster	MacEachen	Yanakis
Fox		Young—(153).

CONTRE
Messieurs

Blackburn	Firth	Nystrom
Brewin	Gilbert	Orlikow
Douglas	Knowles	Peters
(Nanaimo-Cowichan-	(Winnipeg-	Rodriguez—(10).
Les Îles)	Nord-Centre)	

M. l'Orateur: En conséquence, les motions n°s 9 et 22 sont aussi adoptées.

(La motion n° 9 de M. Cullen est adoptée.)

(La motion n° 22 de M. Cullen est adoptée.)

Emploi et immigration

M. l'Orateur: Le vote porte maintenant sur la motion n° 8, qui décidera du sort de la motion n° 10, ces deux motions étant inscrites au nom du député de Brant (M. Blackburn).

(La motion n° 8 de M. Blackburn, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 56)

POUR
Messieurs

Blackburn	Firth	Nystrom
Brewin	Gilbert	Orlikow
Douglas	Knowles	Peters
(Nanaimo-Cowichan-	(Winnipeg-	Rodriguez—(10).
Les Îles)	Nord-Centre)	

CONTRE
Messieurs

Alexander	Francis	MacFarlane
Andras	Fraser	MacGuigan
(Port Arthur)	Friesen	MacKay
Andre	Gauthier	Marceau
(Calgary-Centre)	(Ottawa-Vanier)	Marchand
Andres	Gendron	Masniuk
(Lincoln)	Gillies	McCain
Appolloni (M ^{me})	Goodale	McCleave
Baker	Goyer	McKinley
(Gander-Twillingate)	Gray	McKinnon
Baker	Guay	McRae
(Grenville-Carleton)	(Saint-Boniface)	Mitges
Baldwin	Guay	Munro
Balfour	(Lévis)	(Esquimalt-Saanich)
Basford	Guilbault	Murta
Beatty	Hamilton	Neil
Béchar	(Qu'Appelle-Moose	Nicholson (M ^{lle})
Blais	Mountain)	Nowlan
Blaker	Hamilton	Oberle
Blouin	(Swift Current-	O'Connell
Boulanger	Maple Creek)	Olivier
Breau	Harquail	Ouellet
Bussièrès	Hees	Paproski
Caccia	Herbert	Parent
Cafik	Hnatyshyn	Philbrook
Caron	Holmes	Pigott (M ^{me})
Clark	Holt (M ^{me})	Pinard
(Rocky Mountain)	Hopkins	Portelance
Clermont	Isabelle	Prud'homme
Coates	Jarvis	Railton
Collenette	Jelinek	Reid
Comtois	Kaplan	Ritchie
Condon	Kempling	Robinson
Corbin	Knowles	Roche
Crosbie	(Norfolk-Haldimand)	Rompkey
Crouse	Lachance	Rooney
Cullen	Lajoie	Roy
Cyr	Lambert	(Laval)
(Edmonton-Ouest)	Schellenberger	Schumacher
Darling	Landers	Scott
Dawson	Lang	Sharp
Demers	Laniel	Smith
Dick	Lapointe	(Saint-Jean)
Dionne	Lavoie	Stanbury
(Northumberland-	Lawrence	Stanfield
Miramichi)	Leblanc	Stevens
Douglas	(Laurier)	Stewart
(Bruce-Grey)	Lee	(Marquette)
Drury	Lefebvre	Stewart
Duclos	Loiselle	(Cochrane)
Dupont	(Chambly)	Towers
Dupras	Lumley	Turner
Duquet	MacDonald	Watson
Ellis	(Cardigan)	Whiteway
Epp	Macdonald	Whittaker
Ethier	(Rosedale)	Wise
Fairweather	MacDonald (M ^{lle})	Wood
Fleming	(Kingston	Woolliams
Flynn	et les Îles)	Yanakis
Forrestall	MacEachen	Young—(153).
Foster		
Fox		